



Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto. Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

ARGENTINA

Teléfono de contacto:

0810-222-7634

www.sodimac.com.ar

MEXICO

Teléfono de contacto:

01 800 062 5222

www.sodimac.com.mx

CHILE

Teléfono de contacto:

600 600 4020

www.sodimac.cl

URUGUAY

Teléfono de contacto:

0800-7634

www.sodimac.com.uy

BRASIL

Telefone para contato:

0300 7634622

www.sodimac.com.br

PERÚ

Teléfono de contacto:

4192000

www.sodimac.com.pe

www.maestro.com.pe

COLOMBIA

Teléfono de contacto:

3208899933

www.homecenter.com.co



MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES

BOMBA PERIFÉRICA
BOMBA PERIFÉRICA

MODELOS
XKM60-1 / XKM80-1



ATENCIÓN: Consulte el manual de instrucciones antes de instalar o usar el producto.

ATENÇÃO: Consultar o manual de instruções antes de instalar e usar o produto.

Importado y/e Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A., C.U.I.T. 30-65572582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires. Tel.: 54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUECOR S.A. - CNPJ: 03.439.316/0038-64 - SAC: 55-11-2045-2500. - Chile: SODIMAC S.A., RUT 96.792.430-K - Av. Pdtte. Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago. Tel.: 56-2-2738-1000 / IMPERIAL S.A., RUT 76.821.330-5. Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A., RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel.: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., RUT 78.627.210-6 - Nataniel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 56-2-2827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A., Cód. SIC 800242106, NIT. 800.242.106-2 - Carrera 68D Nº. 80-70, Bogotá, Tel.: 57-1-3904100 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A., NIT.900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57-1-5878002 Nacional: 01-8000-113252. - Perú: Tiendas del Mejoramiento del Hogar S.A. RUC 20112273922. Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima. Tel.: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A., RUC: 20100128056, Av. Paseo de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC: 20508565934 - Tel.: 51-01-513-3355 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A., RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-2604-7105 - México: COMERCIALIZADORA SDMHC S.A. de C.V. Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlán, Naucalpan De Juárez, Estado de México, C.P. 53150. RFC CSD161207R2A, Tel.: +52 55 1516 4400.

V20191104

ESPAÑOL / PORTUGUÊS

Estimado Cliente

Gracias por confiar en nuestro producto.

Antes de utilizar por primera vez, por favor asegúrese de leer este manual de instrucciones cuidadosamente. En éste encontrará información sobre cómo utilizar el producto de forma segura y lo necesario para asegurar una larga duración. Preste atención a todas las instrucciones de seguridad de este documento. Si surgen inconvenientes, por favor contacte a nuestro servicio técnico especializado.

1 CONDICIONES DE USO

Estas bombas son adecuadas para bombear líquidos neutros y limpios, sin sólidos abrasivos, a temperaturas inferiores a 40 °C.

Cuando se utiliza para la finalidad prevista, estos dispositivos cumplen con las exigencias técnicas, así como con los requisitos de seguridad vigentes en el momento de su introducción en el mercado.

Estos dispositivos no son adecuados para un uso industrial o comercial.

Cualquier uso que no sea el recomendado en este manual, se considera inapropiado y libera al fabricante de toda responsabilidad.

Un uso inapropiado, modificaciones realizadas en los dispositivos o la utilización de componentes que no están probados y aprobados por el fabricante pueden llevar a un daño imprevisto.

2 INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

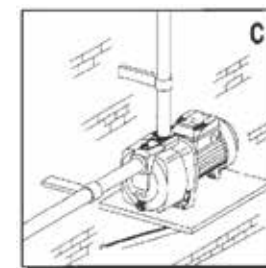
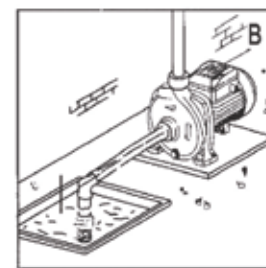
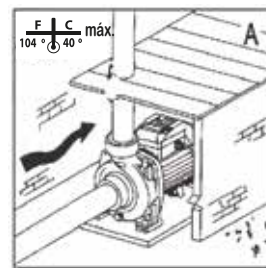
- Para utilizar estos equipos de manera segura, el usuario debe haber leído y comprendido estas instrucciones de uso antes de la primera utilización.
- Respete todas las normas de seguridad. El no hacerlo puede generar riesgo de accidentes.
- Conserve este manual de instrucciones de uso y de seguridad para consultas futuras.
- Si vende o transfiere el equipo, entréguelo junto con este manual de instrucciones
- Los equipos sólo se deben utilizar cuando estén funcionando correctamente. Si el equipo o alguno de sus componentes presenta algún defecto, deberá ser reparado por un especialista.
- No utilice equipos cuyo interruptor de encendido y apagado no funcione correctamente.
- Mantenga a los menores de edad lejos de estos equipos.

3 SEGURIDAD ELÉCTRICA

- No sobrecargue el equipo.
- Asegúrese que la fuente de alimentación se corresponde con las características del equipo antes de conectarlo.
- El equipo sólo puede ser utilizado dentro de los límites de Tensión y Potencia especificados (vea tabla de especificaciones).
- No doble, aplaste o tire del cable de alimentación, ni pase por encima de él. Proteja el cable de bordes afilados, de aceites y del calor.
- Nunca levante estos equipos tirando del cable de alimentación.
- Revise el estado del cable de alimentación antes de cada uso. Si el cable de alimentación está dañado, desconecte inmediatamente el equipo. Nunca utilice el equipo si el cable presenta algún daño.

4 INSTALACIÓN

- Las bombas tienen que instalarse en un lugar seco y bien ventilado con una temperatura ambiente inferior a 40 ° (Fig. A).
- Para evitar vibraciones hay que fijar las bombas con pernos especiales sobre superficies planas y sólidas.
- La bomba tiene que estar completamente horizontal para asegurar el correcto funcionamiento del cojinete.
- El diámetro del tubo de aspiración no tiene que ser inferior a la boca de aspiración.
- Si la altura de aspiración es superior a 4 metros, hay que utilizar un tubo de diámetro superior.
- El diámetro del tubo de envío tiene que seleccionarse en función del caudal y de la presión necesaria en los puntos de toma.
- El tubo de aspiración tiene que presentar un ligero desnivel en la subida hacia la boca de aspiración para evitar la formación de bolsas de aire (Fig. B).
- Atención: Asegúrese de que el tubo de la aspiración no tenga pérdidas y que, al menos, quede sumergido en el agua medio metro para evitar que se formen remolinos.
- En el extremo del tubo de aspiración hay que montar siempre una válvula de aspiración.
- Se aconseja instalar una válvula anti-retorno entre la boca de envío y la válvula de regulación del caudal para evitar que se formen golpes de ariete en caso de que la bomba se detenga de forma imprevista. Esta precaución es obligatoria siempre que en el envío haya una columna de agua superior a 20 metros.
- Los tubos tienen que fijarse mediante las correspondientes bridas (Fig. C) de manera que no se transmitan esfuerzos al cuerpo de la bomba.
- Enroscar las tuberías a las correspondientes bocas sin forzar demasiado para no provocar daños.



5 CONEXIONES ELÉCTRICAS

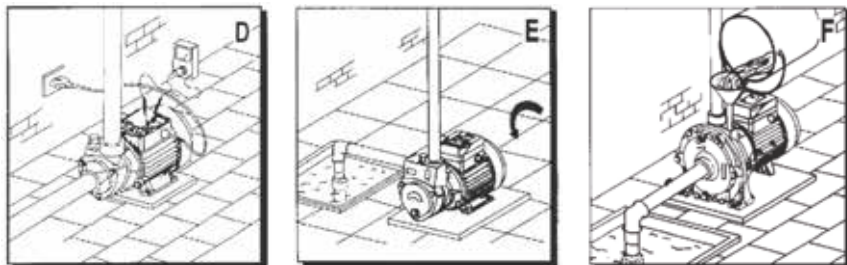
Corresponde al instalador efectuar la instalación eléctrica a la red en conformidad con las normativas legales.

- Controlar que los datos de identificación de la placa coincidan con los valores nominales de línea (Fig. D).
- Efectuar las conexiones con atención y con un circuito de toma de tierra eficaz; después conectar las fases según el esquema ilustrado en la tapa de la caja de bornes o en la placa.
- Los motores monofásicos están protegidos contra sobrecarga mediante un dispositivo térmico (salva motor) en el bobinado; los motores trifásicos tienen que ser protegidos esmeradamente por el usuario.
- En la bomba trifásica hay que asegurarse que el sentido de rotación sea horario mirando la bomba por el lado de la hélice del motor; en caso contrario, hay que invertir las dos fases (Fig. E).

6 CEBADO

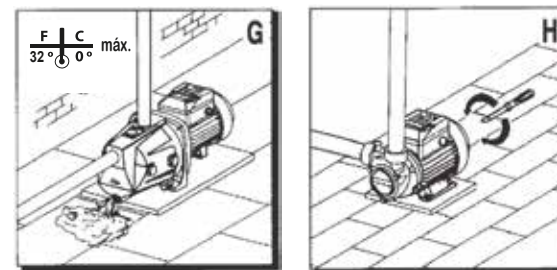
Llenar completamente la bomba con agua limpia antes de ponerla en marcha. Esta operación se efectúa a través del tapón de cebado (Fig. F). Una vez efectuada la operación, enroscar el tapón y poner en marcha la bomba. El cebado tiene que repetirse siempre que la bomba haya permanecido inactiva durante largos periodos o cuando haya entrado aire en el sistema.

IMPORTANTE: No utilizar nunca la bomba en vacío. Si esto sucediera por error, detener la bomba y esperar que se enfríe. Después, cebarla con agua limpia.



7 MANTENIMIENTO

- Las bombas no exigen ningún tipo de mantenimiento especial siempre que se tomen las debidas precauciones.
- Cuando haya riesgos de heladas hay que vaciar la bomba mediante el correspondiente tapón de descarga situado en la parte inferior del cuerpo de la bomba, prestando atención en cebarla nuevamente al ponerla en marcha
- Controlar a menudo que la válvula de aspiración esté limpia
- Si la bomba permanece inutilizada por mucho tiempo (por ejemplo durante el invierno) (Fig. G) se aconseja vaciarla completamente, enjuagarla con agua limpia y ponerla en un lugar seco.
- Si el eje no gira libremente, desbloquearlo mediante un destornillador introducido en la correspondiente ranura (Fig. H). Si esto no fuera suficiente, quitar el cuerpo de la bomba sacando los correspondientes tornillos de fijación y efectuar una limpieza esmerada para eliminar posibles incrustaciones.
- No efectuar ninguna intervención en la bomba sin quitar la corriente del motor.



8 FALLAS Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ATENCIÓN!: Las reparaciones que se realicen indebidamente pueden impedir que su aparato funcione de forma segura. Tales reparaciones lo pondrán en peligro a usted y a su entorno.

Las fallas menores son a menudo suficientes para causar un mal funcionamiento. En la mayoría de los casos, usted mismo será capaz de corregir estas fallas. Por favor, lea los casos expuestos en la siguiente tabla, antes de contactar a su distribuidor local.

DEFECTOS	CAUSAS	SOLUCIÓN
El motor no se pone en marcha.	* Falta tensión. * La rueda está bloqueada.	* Controlar la conexión y los valores de la tensión. * Véase el parágrafo sobre el mantenimiento.
El motor funciona sin bombear agua.	* El filtro está obstruido. * La altura de aspiración es excesiva. Hay aire en aspiración.	* Limpiar el filtro. * Acercar la bomba al nivel de descarga del agua. * Controlar la estanqueidad del tubo de aspiración. * Asegurarse que la válvula de aspiración esté sumergida al menos 50 cm. * La bomba se tiene que cebar de nuevo.
El caudal es inadecuado.	* Altura de aspiración al límite. * El filtro está parcialmente obstruido. * La rueda está obstruida.	* Controlar la altura de la aspiración. * Limpiar la válvula de aspiración y, si es necesario, todo el tubo de aspiración. * Desmontar la bomba o limpiar esmeradamente el cuerpo de la bomba y la rueda.
Ha intervenido el dispositivo térmico de protección del motor.	* El motor se recalienta. * La rueda está bloqueada.	* Controlar el voltaje y la ventilación. * Desbloquear la rueda. Véase el parágrafo sobre el mantenimiento.

Si usted no logra solucionar la anomalía, póngase en contacto directamente con nuestro servicio de Call Center. Tenga en cuenta que la garantía del equipo perderá su validez si las reparaciones son realizadas de manera incorrecta.

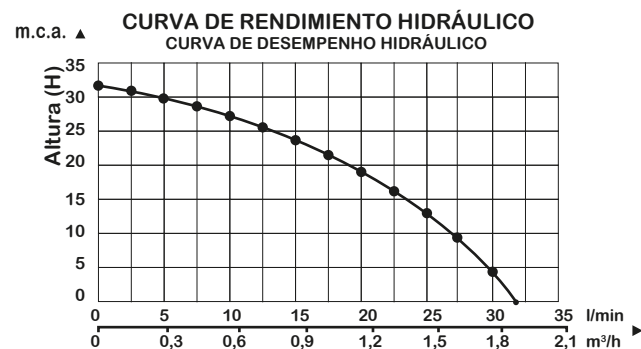
9 ELIMINACIÓN DEL EQUIPO



Los equipos que están identificados con el símbolo adyacente no deben desecharse con la basura doméstica, sino que junto a equipos eléctricos y electrónicos, por separado.

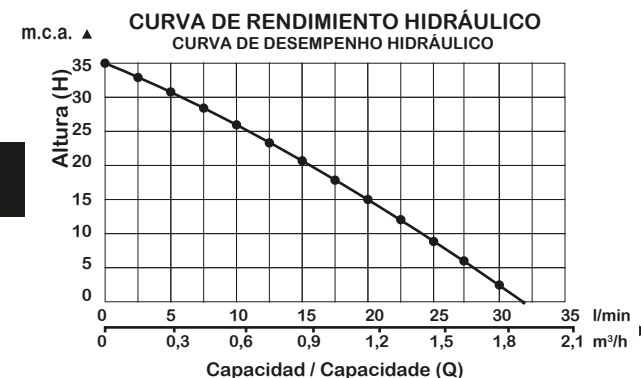
A través de la eliminación selectiva, usted permite que los equipos antiguos se destinen a plantas de reciclaje o a otras formas de reutilización. De este modo, contribuirá a evitar la contaminación del medio ambiente. El mismo principio se considera para los embalajes de estos equipos.

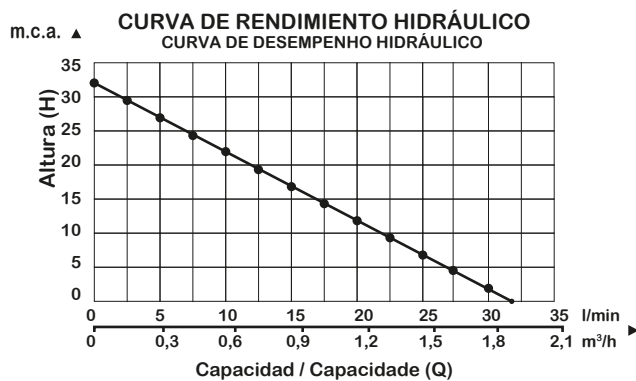
10 CARACTERÍSTICAS DE RENDIMIENTO



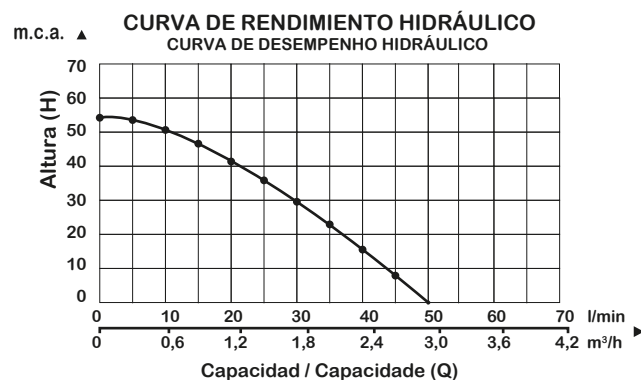
XKM60-1

XKM60-1J





XKM60-1K



XKM80-1J

12 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Marca	Humboldt Pumps			
Modelo	XKM60-1	XKM60-1J	XKM60-1K	XKM80-1J
Tipo de bomba	Periféricas			
Voltaje	110 V ~	220 V ~		
Corriente Nominal	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz
Corriente nominal de trabajo	5 A	2,5 A		5,5 A
Corriente de Arranque / Partida	35 A	17,5 A		38,5 A
Potencia Máxima	370 W			750 W
Potencia Máxima	0,5 HP			1 HP
Velocidad máxima permitida	3 400 r/min	2 900 r/min	3 400 r/min	2 900 r/min
Torque de funcionamiento	1,20 Nm	0,94 Nm	0,71 Nm	2,39 Nm
Torque de arranque	0,36 Nm	0,39 Nm	0,34 Nm	1,20 Nm
Temperatura ambiente máxima permitida	+ 40 °C			
Temperatura ambiente mínima permitida	+ 4 °C			
Clase Eléctrica	Clase I			
Altura máxima	32 m	35 m	32 m	55 m
Caudal máximo	32 l/min			50 l/min
Caudal máximo	1,9 m³/h			3 m³/h
Succión máxima	8 m			
Grado IP	44			
Diámetro de entrada / salida	25,4 mm x 25,4 mm			
Diámetro de entrada / salida	1 in x 1 in			
Peso neto	6 kg			10,5 kg
Posición de trabajo	Horizontal			
Clase de aislamiento térmico	Clase F			
Condensador	20 µF ± 5 %	10 µF ± 5 %	8 µF ± 5 %	16 µF ± 5 %
Temperatura Máxima de Fluido	+ 40 °C			
Cable de alimentación	18AWG	3G*0,75 mm²		3G*1,0 mm²
Número de fases para máquinas de corriente alterna	Monofásico			
Eficiencia energética a condiciones nominales de operación	55,3 %	66,44 %	67 %	74,41 %
Factor de Potencia Nominal	0,94	0,96	0,96	0,97
Fecha de fabricación	xx/yyyy	xx/yyyy	xx/yyyy	xx/yyyy
Normas de Referencia				

13 GARANTÍA

Gracias por escoger este producto

Bombas Humboldt: 3 años de Garantía.

- Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

- Si este producto presenta una falla dentro del periodo de garantía, dirijase al SST autorizado.
- Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre y dirección, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el periodo de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

Lo que cubre la garantía:

- La reparación del producto por defectos debido a fatiga de material o defectos de fabricación dentro del periodo de garantía. Si cualquier pieza ya no está disponible o está descontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del periodo de garantía.

Lo que no cubre la garantía:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:

- Daño accidental, fallas causadas por uso negligente, abuso y operación descuidada en la manipulación del producto.
- Uso del producto para cualquier propósito fuera de las actividades declaradas por el fabricante en este manual.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizadas.
- Daños generados por una incorrecta proporción de mezclas de combustible (cuando se aplique).

NO DUDE EN CONTACTARNOS. NUESTRO SERVICIO DE POST VENTA Y/O ATENCIÓN A CLIENTES LO ASISTIRÁ CON GUSTO.

PORTUGUÊS

Prezado cliente,

Obrigado por confiar no nosso produto.

Antes de utilizá-lo por primeira vez, por favor certifique-se de ler este manual de instruções cuidadosamente. Nele você encontrará a informação sobre como utilizar o produto de forma segura e o necessário para estar seguro de uma longa duração. Preste atenção em todas as instruções de segurança presentes neste documento. Se surgirem inconvenientes, por favor entre em contato com o nosso serviço técnico especializado.

1 CONDIÇÕES DE USO

Estas bombas são adequadas para bombear líquidos neutros e limpos, sem sólidos abrasivos, com uma temperatura inferior a 40 °C.

Quando é utilizado para a finalidade prevista, estes aparelhos cumprem tanto com as exigências técnicas como com os requisitos de segurança vigentes no momento do seu lançamento no mercado.

Estes dispositivos não são adequados para usos industriais ou comerciais.

Qualquer uso que não seja o recomendado neste manual, é considerado inadequado e libera o fabricante de qualquer responsabilidade.

Um uso inadequado, alterações realizadas nos dispositivos ou a utilização de componentes que não foram testados e aprovados pelo fabricante podem gerar um dano imprevisto.

2 INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

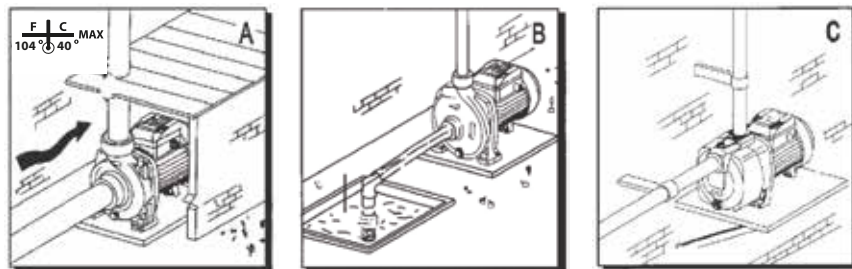
- Para utilizar estes equipamentos de forma segura, o usuário deve ter lido e compreendido estas instruções de uso antes de usá-lo por primeira vez.
- Respeite todas as normas de segurança. Não o fazer pode gerar risco de acidentes.
- Conserve este manual de instruções de uso e de segurança para poder realizar consultas no futuro.
- Se você vender ou transferir este equipamento, entregue-o junto com este manual de instruções.
- Os equipamentos só devem ser utilizados quando estiverem funcionando de forma correta. Se o equipamento ou algum dos seus componentes apresentar algum defeito, este deverá ser consertado por um especialista.
- Não use equipamentos cujos interruptores de ligado e desligado não estiverem funcionando de forma correta.
- Mantenha os menores de idade longe destes equipamentos.

3 SEGURANÇA ELÉTRICA

- Não submeta o equipamento a um excesso de corrente.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação corresponde com as características do equipamento antes de conectá-lo.
- O equipamento só pode ser utilizado dentro dos limites de Tensão, Frequência e Potência especificados (veja a tabela de especificações)
- Não dobre, amasse ou puxe o cabo de alimentação, nem passe por cima dele. Proteja o cabo das bordas pontiagudas, dos óleos e do calor.
- Nunca levante estes equipamentos puxando desde o cabo de alimentação.
- Revise o estado do cabo de alimentação antes de cada uso. Se o cabo de alimentação estiver danificado, desconecte de forma imediata o equipamento. Nunca use o equipamento se o cabo estiver com algum tipo de dano.

4 INSTALAÇÃO

- As bombas devem ser instalada em um lugar seco e bem ventilado com uma temperatura ambiente inferior a 40°C (Fig. A).
- Para evitar vibrações, você deve fixar as bombas com parafusos especiais nas superfícies planas e sólidas.
- A bomba deve estar completamente na horizontal para garantir o funcionamento correto do rolamento.
- O diâmetro do tubo de aspiração não tem que ser inferior à boca de aspiração.
- Se a altura de aspiração for superior a 4 metros, você deve utilizar um tubo de diâmetro superior.
- O diâmetro do tubo de envio deve ser selecionado em função do caudal e da pressão necessária nos pontos de toma.
- O tubo de aspiração deve estar levemente desnivelado na subida até a boca de aspiração para evitar a formação de bolsas de ar (Fig. B).
- Atenção: Certifique-se de que o tubo de aspiração não tenha perdas e que, pelo menos, fique submerso na água meio metro para evitar que redemoinhos sejam formados.
- No extremo do tubo de expiração você deve montar sempre uma válvula de aspiração.
- Aconselhamos instalar uma válvula anti-retorno entre a boca de envio e a válvula de regulação do caudal para evitar que se formem golpes de aríete no caso de que a bomba se detenha de forma inesperada. Esta precaução é obrigatória sempre que no envio haja uma coluna de água superior a 20 metros.
- Os tubos devem ser fixados usando as braçadeiras correspondentes (Fig.C) de maneira que não sejam transmitidos esforços ao corpo da bomba.
- Enrosque os tubos às correspondentes braçadeiras sem usar muita força para não provocar danos.



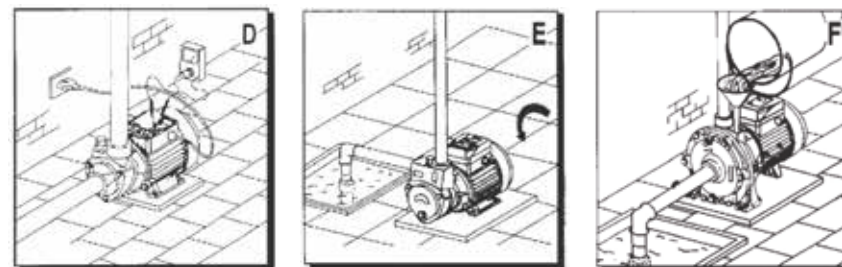
5 CONEXÕES ELÉTRICAS

- O instalador é o responsável de realizar a instalação elétrica à rede em conformidade com as normas legais.
- Controlar que os dados de identificação da placa coincidam com os valores nominais de linha (Fig. D).
 - Efetuar as conexões com atenção e com um circuito de toma de terra eficaz; depois conectar as fases segundo o esquema ilustrado na tampa da caixa de bornes ou na placa.
 - Os motores monofásicos estão protegidos contra uma corrente excessiva graças a um dispositivo térmico (salva motor) no enrolamento; os motores trifásicos devem ser protegidos com muito esmero pelo usuário.
 - Na bomba trifásica, é necessário ter certeza de que o sentido de rotação é horário, olhando a bomba pelo lado da hélice do motor; no caso contrário, as suas fases devem ser invertidas (Fig.E).

6 CEVADO

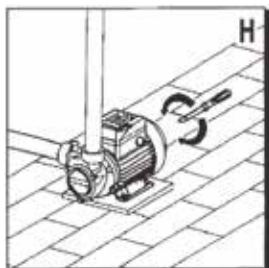
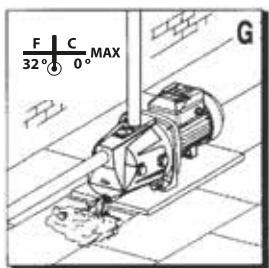
Encher completamente a bomba com água limpa antes de começar a usá-la. Esta operação deve ser efetuada usando a tampa de cevado (Fig. F). Logo de que esta operação seja realizada, enroscar a tampa e pôr em marcha a bomba. O cevado deve ser repetido sempre que a bomba estiver inativa durante longos períodos de tempo, ou quando tenha entrado ar no sistema.

IMPORTANTE: Não utilizar nunca a bomba em vazio. Se isto acontecer por equívoco, detenha a bomba e espere que ela se esfrie. Depois, cevá-la com água limpa.



7 MANUTENÇÃO

- As bombas não exigem nenhum tipo de manutenção especial sempre que se tomem as devidas precauções.
- Quando houver risco de geadas, você deve esvaziar a bomba usando a tampa de descarga correspondente, localizada na parte inferior do corpo da bomba, prestando atenção em cevá-la novamente para colocá-la em marcha.
- Controlar periodicamente que a válvula de aspiração esteja limpa.
- Se a bomba estiver inutilizada durante muito tempo (por exemplo, durante o inverno) (Fig. G), aconselhamos que você esvazie ela completamente, a enxague com água limpa e a coloque em um lugar seco.
- Se o eixo não girar livremente, desbloqueia-lo usando uma chave de fenda, colocando-a no buraco correspondente (Fig. H). Se isto não for suficiente, tire o corpo da bomba puxando os parafusos de fixação correspondentes e realizando uma limpeza com esmero para eliminar possíveis incrustações.
- Não realizar nenhuma intervenção na bomba sem antes tirar o motor da corrente eléctrica.



8 FALHAS E SOLUÇÕES DE PROBLEMAS

Atenção: As reparações que sejam realizadas de forma indevida podem impedir que o seu aparelho funcione de maneira segura. Todas as reparações podem por você e as pessoas ao seu redor em perigo.

As falhas menores são geralmente suficientes para causar um mal funcionamento. Na maioria dos casos, você mesmo será capaz de corrigir essas falhas. Por favor, leia os casos expostos na tabela antes de entrar em contato com o seu distribuidor local.

DEFEITOS	CAUSAS	SOLUÇÃO
O motor não começa a funcionar.	* Falta tensão. * A roda está bloqueada.	* Controlar a conexão e os valores da tensão. * Ver o parágrafo sobre a manutenção.
O motor funciona sem bombear água.	* O filtro está obstruído. * A altura de aspiração é excessiva. Há ar na aspiração	* Limpe o filtro. * Aproxime a bomba do nível de descarga de água. * Controle o tanque do tubo de aspiração * Certifique-se de que a válvula de aspiração está submersa pelo menos 50 cm. * A bomba deve ser cevada novamente.
O caudal é inadequado.	* A altura de aspiração está no limite. * O filtro está parcialmente obstruído. * A roda está obstruída.	* Controlar a altura da aspiração. * Limpe a válvula de aspiração e, se for necessário, todo o tubo de aspiração. * Desmontar a bomba ou limpar com esmero o corpo da bomba e a roda.
O dispositivo térmico de proteção do motor está sofrendo intervenção.	* O motor se esquentou muito. * A roda está bloqueada.	* Controlar a voltagem e a ventilação. * Desbloquear a roda. Veja o parágrafo sobre manutenção.

Se você não conseguir solucionar a anomalia, entre em contato diretamente com o nosso serviço de Call Center. Tenha em consideração que a garantia do equipamento perderá a sua validade se as reparações forem realizadas de forma incorreta.

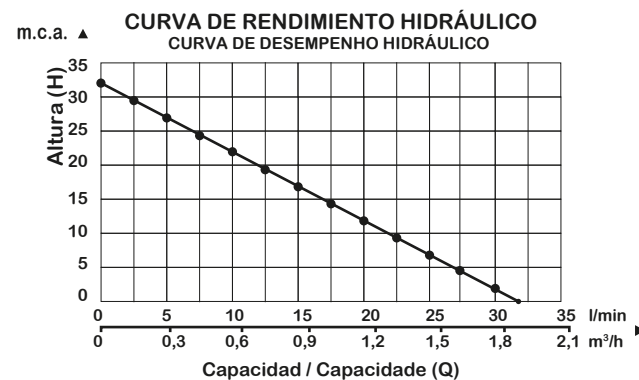
9 ELIMINAÇÃO DO EQUIPAMENTO



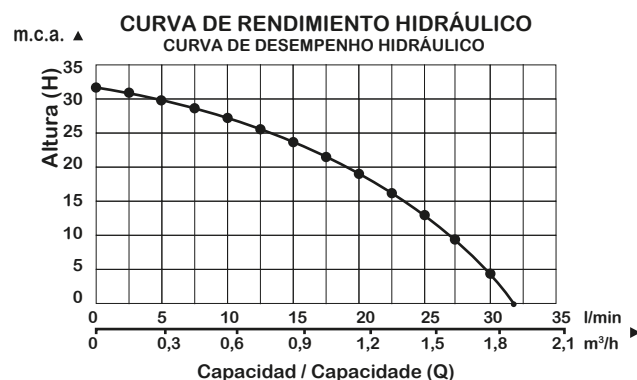
Os equipamentos que estejam identificados com o símbolo adjacente não devem ser jogados fora com o lixo doméstico, senão que junto aos equipamentos elétricos e eletrônicos, por separado.

Graças à eliminação seletiva, você possibilita que os equipamentos antigos sejam destinados às centrais de reciclagem ou a outras formas de reutilização. Desse modo, você contribuirá evitando a contaminação do meio ambiente. O mesmo princípio deve ser considerado para as embalagens destes equipamentos.

10 CARACTERÍSTICAS DE RENDIMENTO

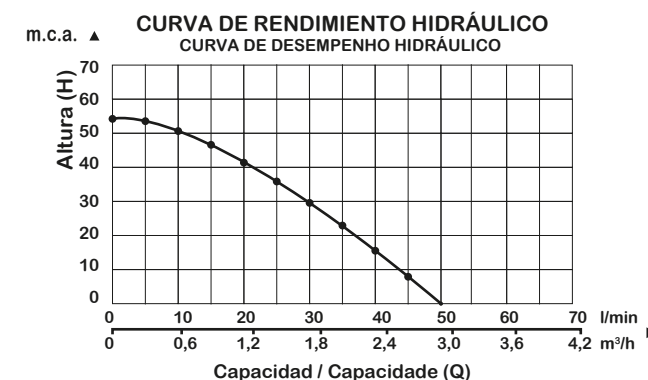


XKM60-1K

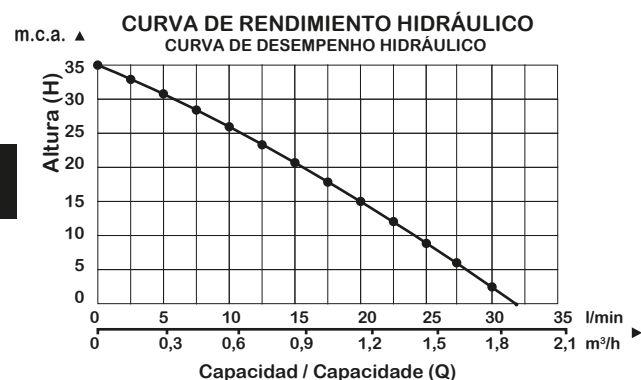


XKM60-1

XKM80-1J



XKM60-1J



11 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Marca	Humboldt Pumps			
Modelo	XKM60-1	XKM60-1J	XKM60-1K	XKM80-1J
Tipo de bomba	Periféricas			
Voltagem	110 V ~	220 V ~		
Frequência Nominal	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz
Corriente nominal de trabajo	5 A	2,5 A		5,5 A
Corriente de Arranque / Partida	35 A	17,5 A		38,5 A
Potência Máx.	370 W			750 W
Potência Máx.	0,5 HP			1 HP
Velocidad Máxima admissível	3 400 r/min	2 900 r/min	3 400 r/min	2 900 r/min
Torque de Operação	1,20 Nm	0,94 Nm	0,71 Nm	2,39 Nm
Torque de Partida	0,36 Nm	0,39 Nm	0,34 Nm	1,20 Nm
Temperatura Ambiente Máxima admissível	+40 °C			
Temperatura Ambiente Mínima admissível	+4 °C			
Classe Elétrica	Classe I			
Altura Máxima	32 m	35 m	32 m	55 m
Caudal Máximo	32 l/min			50 l/min
Caudal Máximo	1,9 m³/h			3 m³/h
Sucção Máxima	8 m			
Grau IP	44			
Diâmetro entrada/saída	25,4 mm x 25,4 mm			
Diâmetro entrada/saída	1 in x 1 in			
Peso Neto	6 kg			10,5 kg
Posição de trabalho	Horizontal			
Classe de isolamento térmico	Clase F			
Condensador	20 µF ± 5 %	10 µF ± 5 %	8 µF ± 5 %	16 µF ± 5 %
Temperatura Máxima do Fluido	+ 40 °C			
Cabo de alimentação	18AWG	3G*0,75 mm²		3G*1,0 mm²
Número de fases para máquinas de corrente alternativa	Monofásico			
Eficiência energética a condições nominais de operação	55,3 %	66,44 %	67 %	74,41 %
Fator de Potência Nominal	0,94	0,96	0,96	0,97
Data de Fabricação	xx/yyyy	xx/yyyy	xx/yyyy	xx/yyyy
Normas de Referência	IEC60335; IEC60034-1 & IEC60034-5			

12 GARANTIA

Obrigado por escolher este produto

Bombas Humboldt: 3 anos de Garantia.

•Esta garantia entra em vigência a partir da data de compra do produto.

POR FAVOR, GUARDE O SEU COMPROVANTE DE COMPRA

- Se este produto apresentar uma falha dentro do prazo de garantia, entre em contato com o SST autorizado.
- Inclua o seu comprovante de compra original, o detalhe das falhas, o seu nome e endereço, lugar e data de compra. O fabricante não vai devolver o seu dinheiro. Todo produto deverá estar devidamente limpo, seguro e embalado cuidadosamente para prevenir danos ou lesões durante o seu transporte. O fabricante poderá rejeitar os despachos pouco apropriados ou inseguros.
- O comprovante de compra deve ser facilitado antes de que seja realizado qualquer trabalho de conserto ou manutenção.
- Todos os trabalhos devem ser realizados somente pelo serviço técnico autorizado.
- Qualquer peça que seja substituída dentro do prazo de garantia será propriedade do serviço técnico autorizado e não será devolvida.
- A reparação ou substituição do produto não vai estender o prazo de garantia.
- A reparação ou substituição do seu produto tendo em conta a garantia lhe entrega benefícios adicionais e que não afetam os seus direitos de consumidor estabelecidos na lei.

O que a garantia cobre:

- A reparação do produto por defeitos devido à fadiga do material ou defeitos de fabricação dentro do prazo de garantia. Se qualquer peça já não estiver disponível, ou for descontinuada, o fabricante poderá substituí-la com uma peça alternativa e funcional, dentro do prazo de garantia.

O que a garantia não cobre:

O fabricante não garante a reparação pedida como resultado de:

- Dano acidental, falhas causadas pelo uso negligente, abuso e operação descuidada durante a manipulação do produto.
- Uso do produto para qualquer propósito fora das atividades declaradas pelo fabricante neste manual.
- Cambio ou modificação do produto em qualquer forma.
- O uso de partes e acessórios diferentes dos originais do fabricante.
- Instalação defeituosa.
- Reparações ou alterações feitas por um serviço técnico ou uma pessoa que não está autorizada.
- Danos gerados por uma proporção incorreta de misturas de combustível (quando se aplique).

NÃO DUVIDE EM ENTRAR EM CONTATO CONOSCO. O NOSSO SERVIÇO DE PÓS VENDA E/ OU ATENÇÃO AOS CLIENTES IRÃO TE AJUDAR COM PRAZER.